



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 December 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункты 134 и 94 повестки дня
Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2014–2015 годов

Достижения в сфере информатизации
и телекоммуникаций в контексте
международной безопасности

Достижения в сфере информатизации **и телекоммуникаций в контексте международной** **безопасности**

Последствия для бюджета по программам проекта
резолюции A/C.1/68/L.37

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Кен Сиах (Сингапур)

1. На своих 22-м и 26-м заседаниях 10 и 27 декабря 2013 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассматривал представленное Генеральным секретарем заявление ([A/C.5/68/14](#)) о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.1/68/L.37](#). На 22-м заседании Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам внес на рассмотрение соответствующий доклад этого комитета ([A/68/7/Add.13](#)). В распоряжении Комитета находился проект решения ([A/C.5/68/L.12](#), раздел A), представленный Председателем после неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Ганы (см. пункт 3).
2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом этого вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах ([A/C.5/68/SR.22](#) и 26).



Решение Пятого комитета

3. Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции [A/C.1/68/L.37](#) потребуются дополнительные ресурсы на сумму 1 439 400 долл. США по разделу 4 «Разоружение» (785 100 долл. США) и разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» (654 300 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда.

¹ A/C.5/68/14.

² A/68/7/Add.13.